



Enseignement de Tamaziɣt à Ottawa

Historique :

À la suite d'une démarche initiée en septembre 2000 par un membre de la communauté (Mohand Ouldchikh) pour l'introduction de tamazight dans le Programme des langues Internationales (PLI) la réponse du Conseil Scolaire d'Ottawa Carleton (Ottawa Carleton District School Board) a été que l'introduction d'une langue dans le PLI est conditionnée par existence d'une communauté organisée qui s'engage à soutenir l'enseignement de la langue aux côtés du Conseil Scolaire. C'était la raison fondamentale qui a conduit à la création de l'ACAOH.

L'introduction de tamazight dans le PLI était une première étape, la deuxième était celle de la codification. Avec l'aide de linguistes de la communauté, l'ACAOH a monté un dossier destiné à la commission chargée des codifications au Ministère de l'Éducation de l'Ontario. La codification permet l'intégration de la langue internationale dans le processus d'obtention du diplôme d'Études Secondaires de l'Ontario en donnant la possibilité d'obtention de deux crédits sur l'ensemble des crédits requis.

Tamazight a donc été intégrée dans le programme des Langues Internationales de l'Ontario en décembre 2000 et le processus de codification a été complété une année après, en décembre 2001.

Le premier cours au niveau primaire a été donné le 09 décembre 2000 et les cours du secondaire ont débuté à la rentrée 2001-2002.

Depuis, l'ACAOH n'a cessé de soutenir l'enseignement de tamazight en y consacrant en moyenne 50% de son budget annuel (achats de ressources pédagogiques, activités parascolaires, cadeaux de fin d'année...) et en faisant du suivi et du soutien de l'école de tamazight sa priorité et un plein mandat d'un des membres de son CA.

Le suivi et le soutien sur le terrain se fait par le biais du comité de soutien (constitué de parents d'élèves membres de l'ACAOH sous la coordination du membre du CA chargé de l'enseignement de tamazight) qui sans relâche a œuvré au développement de l'enseignement de tamazight à Ottawa.

La prise en charge de l'enseignement de tamazight au niveau secondaire par des enseignants issus eux-mêmes du programme d'enseignement de tamazight est une des grandes fiertés de l'ACAOH et aussi une preuve du succès du programme.

Signification du statut de langue internationale :

- le droit de bénéficier de la prise en charge par le conseil scolaire (ressources pédagogiques, locaux, salaire des enseignants...) au même titre que toutes les autres langues internationales (exception faite du français et de l'anglais qui sont les langues officielles du Canada).
- Après codification, l'octroi aux élèves de deux crédits qui comptent pour l'obtention du diplôme d'études secondaires (équivalent du baccalauréat international)
- l'inscription dans la liste des langues internationales reconnues par la fonction publique.

Paliers d'enseignement :

- Primaire : ouvert aux enfants de 5 à 12 ans fréquentant l'école primaire régulière.
Type d'approche: enseignement de langue seconde.
- Secondaire : ouvert aux élèves de l'école secondaire régulière et aux adultes.
Type d'approche : mixte. Enseignement régulier aux locuteurs de tamazight et enseignement de langue seconde aux non locuteurs de tamazight.

Dates importantes :

- **16 Sep. 2000** : Début des contacts, discussions avec le conseil scolaire d'Ottawa-Carlton-programme des langues internationales (OCDSB-ILP) en vue d'introduire tamazight comme langue internationale dans le système éducatif ontarien.
- **10 Nov. 2000** : dernière réunion avec OCDSB-ILP: Tamazight officiellement admise dans le system éducatif comme langue internationale.
La rentrée, premier cours, a été fixée pour le 09 déc. 2000.
- **09 déc. 2000**: 1 er cours au primaire assuré par Mass Arav Sekhi.
- **09 mai 2001**: OCDSB a approuvé l'ouverture de la classe du secondaire pour la prochaine rentrée scolaire.
- **15 Sep. 2001**: 1 er cours au secondaire assuré par Mass Karim Achab
- **19 Déc. 2001**: Codification du programme n tamazight, langue internationale, au niveau du Ministère de l'Éducation de l'Ontario.

Pour toute information supplémentaire, prière de nous contacter au : acaoh@acaoh.ca